

## 照顾者信息列表

我想将我的姓名列入信托会的照顾者信息列表。

(请用英文大写字母书写)

头衔： .....

姓名： .....

地址： .....

.....

邮政编码： .....

电子邮件： .....

电话： .....

出生日期： .....

族裔： .....

(例如华人、波兰人、立陶宛人)

如果你需要传译服务，请注明你喜用的语言：

.....

我们之所以想知道你的族裔细节使能有效地跟你沟通。您的资料将依照目前的资料保护法处理。

签署： .....

## 以下是你的当地照顾事务工作人员：

 Belfast Health and Social Care Trust  
Margaret McDonald  
Glen Villa, Knockbracken Healthcare Park,  
Saintfield Road, Belfast, BT8 8BH  
电话: 028 95046702  
margaret.mcdonald@belfasttrust.hscni.net

 Northern Health and Social Care Trust  
Anne Cummings  
Route Complex, 8E Coleraine Road,  
Ballymoney, BT53 6BP  
电话: 028 2766 1392  
Anne.Cummings@northerntrust.hscni.net

 South Eastern Health and Social Care Trust  
Joan Scott  
Ballynahinch Community Services,  
45-47 Main Street, Ballynahinch, BT24 8DN  
电话: 028 97565456  
Joan.Scott@setrust.hscni.net

 Southern Health and Social Care Trust  
Patricia McCrink  
Promoting Wellbeing Team,  
John Mitchel Place, Newry, BT34 2BU  
电话: 028 30834252  
Patricia.McCrink@southerntrust.hscni.net

 Western Health and Social Care Trust  
Cathy Magowan  
2 Coleshill Road,  
Enniskillen, BT74 5PU  
电话: 028 6634 4000  
Cathy.Magowan@westerntrust.hscni.net

这项计划是由公共卫生署联合五个保健及社会关怀信托会、巴纳德斯(Barnardos)、照顾事务及照顾者信托会合作下推行的计划。



# 你是否正在照顾某人？

(家人/邻居/朋友)

# 你是否黑人或少数族裔人士？

# 若是的话，我们想接到你的信息

如果你经常为以下的人给以帮助和支援：

- 残疾或患病成年人或孩子，或
- 可能因年老而衰弱的某人  
你便是一名照顾者。

照顾者可能在于任何年龄，包括儿童、年轻人以及照料残疾或有特别需求孩子的父母。

照顾者可能透过许多实际方式供给帮助，例如帮助某人穿衣、沐浴、服用药品和乘用交通工具。有的照顾者帮助看护，确保获其照顾的人安全。

为什么我们想得到你的信息？

- 帮助确定你身为照顾者而有的需求
- 支持你承担照顾者的角色
- 助你与支援服务和其它组织联系

照顾者信息列表

我们怎样使用你的信息

- 我们帮助你与当地信托会和照顾者支援服务联系。
- 我们寄给你讯息有关支援照顾者和与你的特别照顾角色相关的多项问题。
- 有关你的信息会得到保密，如果没有你的同意我们不会把这些信息与其它组织分享。
- 我们把你的联系细节加入我们的照顾者信息列表。如果你的联系细节改变，请通知我们。
- 到某时候如果你不再想这份照顾者信息列表上列有你的姓名，请跟你的当地照顾事务工作人员联系，他们将会在其列表删除你的姓名。
- 如果你同意让我们使用你的信息，请把背页的回条填妥后寄给你的当地照顾事务工作人员。

我们能怎样支援你

每个信托会机构皆聘有一名工作人员负责为照顾者的联系人。该名工作人员能够给你说明在当地设有的照顾者支援，包括：

- 信息
- 暂免照顾的歇息
- 照顾者培训
- 照顾者评估

以及

- 助你与你信托会服务和其它组织联系

如果你需要传译服务，我们能够给你安排这项免费的服务

